

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/24

2 December 2019

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الرابع والثمانون
مونتريال، من 16 إلى 20 ديسمبر/ كانون الأول 2019

التحديث عن حالة تنفيذ خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2019 – 2021

المقدمة

1- تتكون هذه الوثيقة من:

الجزء الأول: التحديث عن حالة تنفيذ خطط الأعمال للفترة 2019 – 2021

الجزء الثاني: تخصيص الموارد لفترة السنوات الثلاث 2018 – 2020

التوصية

المرفق الأول: أنشطة خفض التدرجي للمواد الهيدروفلوروكربونية المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين

الجزء الأول: التحديث عن حالة تنفيذ خطط الأعمال للفترة 2019 – 2021

2- اعتمدت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني والثمانين خطة الأعمال المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2019 – 2021. واستجابة للمقرر 45/82(ب) و(ج)، عدلت الأمانة خطة الأعمال المجمعة للفترة 2019 – 2021، كما هو مبين في الجدول 1.

الجدول 1- تخصيص الموارد في خطة الأعمال المجمعة المعدلة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2019 – 2021 (دولار أمريكي)

المجموع	2021	2020	2019	البند
مطلوب للامتثال				
294,019,190	85,792,031	111,848,069	96,379,090	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها
353,978	0	353,978	0	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى
645,788	0	645,788	0	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الأولى – التمويل الإضافي
1,941,173	130,800	395,650	1,414,723	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – طلب إعداد المشاريع – المرحلة الثانية
21,841,660	5,046,206	15,034,014	1,761,439	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية
70,488,000	23,496,000	23,496,000	23,496,000	إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثانية
1,301,263	160,500	894,088	246,675	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – طلب إعداد المشاريع – المرحلة الثالثة
1,411,331	112,059	1,299,272	0	خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المرحلة الثالثة
1,765,800	588,600	588,600	588,600	التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
393,768,183	115,326,196	154,555,459	123,886,528	المجموع الفرعي لما هو مطلوب للامتثال
أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية				
679,450	0	0	679,450	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – الأنشطة التمكينية
62,100	0	0	62,100	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – طلب إعداد المشاريع الاستثمارية
15,512,484	0	0	15,512,484	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية – المشاريع الاستثمارية
16,254,034	0	0	16,254,034	المجموع الفرعي لأنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
الأنشطة العادية				
34,929,486	11,988,965	11,639,772	11,300,749	برنامج المساعدة على الامتثال
17,884,086	5,990,878	5,961,294	5,931,915	الوحدة الرئيسية
31,893,889	10,546,285	10,886,318	10,461,285	التعزيز المؤسسي
20,867,591	7,114,045	6,954,313	6,799,233	مصاريف الأمانة واللجنة التنفيذية والرصد والتقييم ناقص التمويل الكندي المقابل
1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة
107,075,052	36,140,173	35,941,697	34,993,182	المجموع الفرعي للأنشطة العادية
517,097,269	151,466,369	190,497,157	175,133,744	المجموع الكلي
525,600,000	180,000,000	171,000,000	174,600,000	الميزانية الإرشادية
-8,502,731	-28,533,631	19,497,157	533,744	الفرق
توزيع التمويل حسب الوكالة				
771,664	0	692,895	78,769	فرنسا
6,634,747	2,394,232	2,611,677	1,628,838	ألمانيا
829,840	0	264,840	565,000	إيطاليا
486,329	90,400	90,400	305,529	اليابان
117,533,408	32,001,629	53,743,937	31,787,842	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
81,820,258	25,909,156	28,440,307	27,470,794	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
151,580,323	41,319,974	50,437,927	59,822,423	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
133,307,309	41,548,333	46,172,260	45,586,716	البنك الدولي
1,765,800	588,600	588,600	588,600	التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية*
20,867,591	7,114,045	6,954,313	6,799,233	تكاليف الأمانة واللجنة التنفيذية والرصد والتقييم ناقص التمويل الكندي المقابل
1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة

* توافق اللجنة التنفيذية على تمويل إعداد تقارير التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبلدان ذات الاستهلاك المنخفض على أساس سنوي.

حالة تنفيذ خطط الأعمال لعام 2019

3- إن مبلغ التمويل الإجمالي المتوفر لعام 2019 هو 174,600,000 دولار أمريكي¹. ومن أصله، تم رصد 9,520,278 دولارا أمريكيا في الاجتماع الثالث والثلاثين. وتصل قيمة طلبات التمويل المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين 130,778,657 دولارا أمريكيا. وإن أقرت كل مقترحات المشاريع المقدمة، يكون مبلغ 34,834,809 دولارا أمريكيا متوفرا في خطة الأعمال، على النحو المبين في الجدول 2.

الجدول 2- خطة الأعمال المجمعة لعام 2019 والطلبات المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين والرصيد (دولار أمريكي)*

بنود الميزانية	مجموع القيمة في خطة الأعمال	المبالغ المقررة في الاجتماع الثالث والثمانين	الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين**	المجموع (الاجتماع الثالث والثمانين + الرابع والثمانين)	الرصيد (أعلى/أدنى من مستويات خطة الأعمال)
الوكالات الثنائية	2,578,136	0	2,822,543	2,822,543	(244,407)
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	31,787,842	1,647,767	30,536,587	32,184,354	(396,512)
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	27,470,794	3,711,600	19,194,030	22,905,630	4,565,164
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	59,822,423	4,160,911	28,312,527	32,473,438	27,348,985
البنك الدولي	45,586,716	0	42,044,637	42,044,637	3,542,079
التحقق من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	588,600	0	569,100	569,100	19,500
المجموع الفرعي (الوكالات)	167,834,511	9,520,278	123,479,424	132,999,702	34,834,809
الأمانة/اللجنة التنفيذية/الرصد والتقييم (في ما عدا التمويل الكندي المقابل)	6,799,233		6,799,233	6,799,233	0
أمين الخزانة	500,000		500,000	500,000	0
المجموع الفرعي (المصاريف العادية)	7,299,233		7,299,233	7,299,233	0
المجموع	175,133,744	9,520,278	130,778,657	140,298,935	34,834,809

* بما في ذلك تكاليف الوحدة الرئيسية.

** في تاريخ 2 ديسمبر/كانون الأول 2019.

4- وتتخطى قيمة المشاريع المقترحة على الاجتماع الرابع والثمانين والبالغة 123,479,424 دولارا أمريكيا، بما فيها تكاليف دعم مقدرة بـ 3,580,552 دولارا أمريكيا ومرتبطة بمقترحات مشاريع لم تضمن خطة أعمال عام 2019²، ما ورد فيها بقدر 355,330 دولارا أمريكيا.

¹ تخصيص الموارد المعتمد في الاجتماع الحادي والثمانين (المقرر 26/81(ب)).

² المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في صربيا (برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)؛ والمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في تونس (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)؛ ومشروع استثماري في المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في باكستان (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)؛ وإعداد المشاريع للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البحرين (برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) وفي غينيا الاستوائية (برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) وفي جورجيا (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) وفي ليبيريا (برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) وفي مالي (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) وفي موزامبيق (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) وفي سيراليون (برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)؛ وإعداد المشاريع للمرحلة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في أرمينيا (برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) وفي جمهورية مولدوفا (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛ والأنشطة التمكينية المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الجزائر (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) وفي هايتي (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)؛ وإعداد مشروع استثماري في المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مصر (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)؛ ومشاريع استثمارية في المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في كوبا (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) وفي المكسيك (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية)؛ ومشروع لتعزيز المؤسسي في الهند (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي).

5- وتساوي قيمة أنشطة خفض التدرجي للمواد الهيدروفلوروكربونية المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين 2,539,511 دولارا أمريكيا ومنها مقترحات مشاريع بقيمة 1,101,777 دولارا أمريكيا لم ترد أصلا في خطة أعمال عام 2019. وفي المرفق الأول بهذه الوثيقة قائمة بالمشاريع الخاصة بالمواد الهيدروفلوروكربونية التي قدمتها الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الرابع والثمانين.

6- كما أنه لم تقدّم إلى الاجتماع الرابع والثمانين مقترحات مشاريع بقيمة 44,710,417 دولارا أمريكيا³ وردت في خطة أعمال عام 2019. وقد أدرجت هذه المقترحات في خطة العمل المجمعّة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2020 – 2024⁴.

الالتزامات الآجلة

7- إن المبلغ الإجمالي للالتزامات الآجلة الحالية للاتفاقات متعددة السنوات للفترة من 2019 إلى 2031 قدره 647.24 مليون دولار أمريكي، على افتراض أن تتم الموافقة من حيث المبدأ على طلبات تمويل الاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين، كما هو مبين في الجدول 3.

الجدول 3- الالتزامات الآجلة (2019 – 2031) (بآلاف الدولارات الأمريكية)

الوصف	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2030	2031	المجموع
موافق عليها من حيث المبدأ *	79,440	135,145	104,089	81,455	58,556	29,137	30,139	33,237	16,078	212	57	567,725
مقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين	26,756	25,551	25,964	527	0	316	156	0	135	111	0	79,516
المجموع	106,196	160,696	130,053	81,982	58,556	29,453	30,475	33,237	16,213	323	57	647,240

* بما في ذلك الاتفاقات المنقحة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجزء الثاني: تخصيص الموارد لفترة السنوات الثلاث 2018 – 2020

8- تبلغ الموارد التي وافقت عليها الأطراف في بروتوكول مونتريال لفترة السنوات الثلاث 2018 – 2020⁵ قيمة 540,000,000 دولار أمريكي. ومن هذا المبلغ، تم تخصيص 144,921,792 دولارا أمريكيا للأنشطة الموافقة عليها في عام 2018، مع رصيد 395,078,208 دولارا أمريكيا لعامي 2019 و2020.

9- ومع مراعاة الأنشطة التي أقرها الاجتماع الحادي والثمانين والثاني والثمانين والثالث والثمانين والمقترحات المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين ومصارييف الأمانة واللجنة التنفيذية وأمين الخزانة، يصل رصيد الأموال للفترة 2018 – 2020 إلى 64.28 مليون دولار أمريكي على النحو المبين في الجدول 4.

الجدول 4- الموارد المخصصة لفترة السنوات الثلاث 2018 – 2020 (دولار أمريكي)

الوصف	2018	2019	2020	المجموع
تخصيص الموارد				
تخصيص الموارد الأصلي (أ)	194,400,000	174,600,000	171,000,000	540,000,000

³ ويدخل في خانة هذه الأنشطة 77 نشاطا متعلقا بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 49 بلدا (32.22 مليون دولار أمريكي) و13 أنشطة متعلقة بالمواد الهيدروفلوروكربونية في 11 بلدا (6.62 مليون دولار أمريكي) و43 نشاط تعزيز مؤسسي (5.87 مليون دولار أمريكي).

⁴ UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/26.

⁵ قرار اجتماع الأطراف 1/30.

المجموع	2020	2019	2018	الوصف
540,000,000	171,000,000	224,078,208	144,921,792	تخصيص الموارد المتّج (ب) *
				التمويل المقرر
73,930,598			73,930,598	التمويل المقرر في الاجتماع الحادي والثمانين
64,546,960			64,546,960	التمويل المقرر في الاجتماع الثاني والثمانين
9,520,278		9,520,278		التمويل المقرر في الاجتماع الثالث والثمانين
123,479,424		123,479,424		المقترحات المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين
183,042,844	183,042,844			قيمة خطط الأعمال
19,697,780	**6,954,313	**6,799,233	5,944,234	مصاريف الأمانة واللجنة التنفيذية (في ما عدا التمويل الكندي المقابل)
1,500,000	500,000	500,000	500,000	أمين الخزانة
475,717,884	190,497,157	140,298,935	144,921,792	إجمالي التمويل المقرر (ج)
			49,478,208	المبلغ المتوفر من الموارد المخصصة منذ عام 2018 أي (أ) - (ج)
64,282,116	-19,497,157	83,779,273	0	الرصيد أي (ب) - (ج)

* خفضت قيمة الموارد المخصصة لعام 2018 بقدر 49,478,208 دولارا أمريكيا مراعاة للإنفاق الفعلي في هذا العام وتمت زيادة المبلغ عينه إلى التخصيص الأصلي لعام 2019.
** تكاليف مقدرة.

العوامل المحتمل أنها تؤثر على التخطيط المالي والسيولة في فترة السنوات الثلاث 2018 – 2020

10- تتأثر سيولة الصندوق المتعدد الأطراف في فترة السنوات الثلاث 2018 – 2020 بعوامل عدّة ومنها تلقي الاشتراكات المتفق عليها لفترة 2018 – 2020 والفائدة المتراكمة والخسارة أو الربح المتأتي من آلية سعر الصرف الثابت وسداد الاشتراكات المتأخرة والمدرجة في المبلغ المرحل واسترداد أرصدة المشاريع الملغاة أو المنجزة. وتزد في الفقرات التالية التنبؤات لفترة السنوات الثلاث 2018 – 2020 في ضوء البيانات الفعلية لعامي 2018 و2019.

تلقى الاشتراكات المتفق عليها

11- في ضوء معدل سداد الاشتراكات في عامي 2017 و2018 (أي 97.4 في المائة) ومن أصل 166.67 مليون دولار أمريكي، يتوقع استلام 162.31 مليون دولار في كل عام من فترة السنوات الثلاث 2018 – 2020 أي مبلغا إجمالي مقدرا بـ 486.93 مليون دولار أمريكي.

سداد الاشتراكات المتأخرة والمدرجة في المبلغ المرحل

12- تفيد المعلومات المحيثة في شهر سبتمبر/أيلول 2019 أنّ المبلغ المرحل يصل إلى 39,767,556 دولارا أمريكيا بما فيه 22,219,910 دولارا أمريكيا من الاشتراكات المتأخرة المتوقع تحصيلها.

الفائدة التي يحتمل تراكمها في خلال فترة السنوات الثلاث 2018 – 2020

13- بالاستناد إلى رصيد السيولة في عامي 2018 و2019 وإلى معدل الفائدة المحصلة في عام 2018 ولغاية سبتمبر/أيلول 2019، يمكن توقع تحصيل فائدة بقيمة 9.82 مليون دولار أمريكي في خلال فترة السنوات الثلاث 2018 – 2020.

الرياح أو الخسارة من آلية سعر الصرف الثابت

14- من المتوقع أن توفر آلية سعر الصرف الثابت ربحاً مقدراً بـ 3.28 مليون دولار أمريكي في فترة السنوات الثلاث 2018 – 2020.

الأرصدة المحتملة إعادتها من المشاريع الملغاة والمنجزة

15- من الصعب احتساب المبلغ الإجمالي المحتمل استرداده من أرصدة المشاريع الملغاة أو المنجزة في خلال فترة السنوات الثلاث 2018 – 2020. ولعله تمت الإشارة، على سبيل التوضيح، إلى أنه تم استرداد معدل 5.5 مليون دولار أمريكي في العام الواحد في خلال الفترة 2015 – 2018. ويتم تشجيع الوكالات الثنائية والمنفذة بشدة على ردّ أرصدة المشاريع المنجزة والملغاة في أسرع ما أمكن فور إنجازها وإلغائها.

التوصية

16- قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تأخذ علماً بما يلي:

- (أ) التحديث عن حالة تنفيذ خطة الأعمال المجمعة للفترة 2019 – 2021 للصندوق المتعدد الأطراف على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/84/24؛
- (ب) تقديم أنشطة للخفض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية بقيمة 2,539,511 دولاراً أمريكياً إلى الاجتماع الرابع والثمانين، بما فيها أنشطة بقيمة 1,101,777 دولاراً أمريكياً لم تضمن خطط الأعمال للفترة الثلاثة 2019 – 2021.

المرفق الأول

أنشطة خفض التدرجي للمواد الهيدروفلوروكربونية المقدمة إلى الاجتماع الرابع والثمانين

تكاليف الدعم المستعرضة أو الموصى بها (دولار أمريكي)	المبلغ المستعرض أو الموصى به (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	القطاع	النوع	الوكالة	البلد
10,500	150,000	الأنشطة التمكينية للخفض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية	SEV	TAS	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	الجزائر
94,057	1,343,677	رقابة انبعاثات الهيدروفلوروكربون-23 وإزالته من إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في مؤسسة FIASA	PRO	INV	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	الأرجنتين
10,800	120,000	التحول من الهيدروفلوروكربون-134 إلى الهيدروفلوروكربون-290 (بروبان) في تصنيع أجهزة تبريد المباني في مؤسسة Frioclima	REF	INV	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	كوبا
2,100	30,000	إعداد مشروع استثمار في المواد الهيدروفلوروكربونية في قطاع تجميع أجهزة مكافحة الحرائق	FFI	PRP	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	مصر
6,650	95,000	أنشطة تمكينية للخفض التدريجي للمواد الهيدروفلوروكربونية	SEV	TAS	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	هايتي
44,272	632,455	رقابة انبعاثات الهيدروفلوروكربون-23 وإزالته من إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في مؤسسة Quimobasicos	PRO	INV	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	المكسيك
168,379	2,371,132					المجموع